

© International Baccalaureate Organization 2023

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2023

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2023

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

Spanish B – Higher level – Paper 2 – Reading comprehension
Espagnol B – Niveau supérieur – Épreuve 2 – Compréhension écrite
Español B – Nivel Superior – Prueba 2 – Comprensión de lectura

26 October 2023 / 26 octobre 2023 / 26 de octubre de 2023

Zone A morning	Zone B morning	Zone C morning
Zone A matin	Zone B matin	Zone C matin
Zona A mañana	Zona B mañana	Zona C mañana

1 h

Text booklet – Instructions to candidates

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet accompanies paper 2 reading comprehension.

Livret de textes – Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas ce livret avant d'y être autorisé(e).
- Ce livret accompagne la partie de l'épreuve 2 portant sur la compréhension écrite.

Cuadernillo de textos – Instrucciones para los alumnos

- No abra este cuadernillo hasta que se lo autoricen.
- Este cuadernillo acompaña a la parte de comprensión de lectura de la prueba 2.

Texto A

Eliminado por motivos relacionados
con los derechos de autor

Eliminado por motivos relacionados
con los derechos de autor

Texto B

«Quiero que al productor se lo tome como un artista el día de mañana»



Nadie sabe quién es Bizarrap, pero todos lo conocen. Mantiene el anonimato ante la prensa con gafas de sol y gorra. En apenas un año, Bizarrap ha creado las *Sesiones Musicales BZRP*, una producción entre él y artistas famosos del trap¹ y rap argentinos.

¿Cuál fue la chispa que te hizo interesarte por la música electrónica?

- 5 Tenía 12 años cuando conocí la música electrónica y a los 14 años empecé a producirla. Hace unos tres años me di cuenta de que había una posibilidad, de que esto podía ser profesional. Quiero que el día de mañana, al productor se lo tome como un artista y que la gente lo admire tanto como se admira a un cantante.

[– 10 –]

- 10 Sí, de a poquito. Quiero ayudar a mis colegas y amigos productores a que también puedan tener otro espacio. En el ambiente – traperos y productores – hay muchísimo respeto, pero la gente no entiende bien quién es aquel que hizo casi el 50% de un tema en el ordenador.

¿Cómo fue la sesión musical de Nicki Nicole?

- 15 Escuché su tema de *Wapo Traketero* y dije: esta piba² lo rompe todo. Me encantó y le hablé por Instagram, y me hice muy amigo suyo cuando vino al estudio.

[– 11 –]

Sí, le dedico 100% de mi tiempo, aunque también me dedico a producciones de otros artistas para temas suyos, pero muy pocos. Hoy en día, por la cantidad de sesiones que hago, tengo poco tiempo para otros artistas.

20 **¿Es una sesión musical un 50% de creación entre tú con la música y el artista con la letra?**

Hay veces que yo les muestro letras mías que nunca usaré o a veces ellos ya tienen una letra y vamos metiéndole ritmo. Eso es lo que me gusta: descifrar lo que esa persona tiene en la cabeza en el momento, adivinarlo y plasmarlo en el ritmo.

25 **[– 12 –]**

No quiero decir nada por si no se da. Mi máximo sueño es grabar con *Flume*, ojalá se dé.

¿Sigues compaginando la música con tus estudios?

Nunca dejo de estudiar, por más que no sea en la universidad. Trato de estar informado todo el tiempo y aprender nuevas cosas. Estuve durante casi tres años en la facultad estudiando Marketing y me fue muy bien, nunca me fue mal en un examen final. Al mismo tiempo estaba con la música. A mitad del 2019 se me hizo imposible seguir porque empecé a tener un montón de trabajo y eso me dificultó seguir con la universidad. Me gustaría retomarla en algún momento porque había hecho veinticinco materias y solo me quedaban quince, menos de la mitad de la carrera. Sé que la puedo terminar porque me encanta el Marketing, lo aplico muchísimo a mi trabajo.

[– 13 –]

Sí, si salgo sin gafas y vestido normal, la gente no me reconoce. A mí me encanta que la gente me salude y ver que en la calle les guste lo que hago, pero lo hago por mantener el misterio. Hay algo muy importante, y es que, si generas tu imagen, la gente se puede sentir identificada. Yo, en realidad, reflejo un poco cómo soy: reservado y tranquilo, así que no lo muestro todo.

¹ trap: estilo musical subgénero del hip hop

² piba: chica joven

Texto C

Conocer el suelo

La casualidad hizo que mi madre me consiguiera un contacto con una agencia de noticias. Había mencionado en una de sus clases de inglés que yo había estudiado periodismo, y su profesor recordó que conocía a alguien del mundillo. «A veces es la única manera de acceder a estos trabajos», me aconsejaba mi madre, «así que, por Dios, si te interesa, aunque sea lo

5 mínimo, acepta».

Debía preguntar por un tal Fredi. La recepcionista que me atendió fue la misma que concertó la cita y me indicó que trajera un portafolio. Ella le avisó de mi llegada y me condujo a una salita. Fredi se hizo esperar, apareció veinticinco minutos tarde. Era un hombre bastante más joven de lo que esperaba, al menos, su vestimenta informal despistaba. Lo seguí

10 mientras, con trato altivo, me mostraba las instalaciones. Subimos unas escaleras metálicas y atravesamos la oficina, hasta llegar a una sala donde había una mesa de reuniones, una pequeña cocina, un sofá y un televisor. Me invitó a sentarme. Él se espatarró sobre su silla.

—Veamos lo que tienes —dijo sin rodeos.

La torpeza hizo su oportuna aparición cuando traté de sacar el portafolio de la mochila y este se quedó encajado. Conseguí desatascarlo y se lo entregué a Fredi. Nunca me ha caído bien

15 nadie que haya reconvertido su nombre en un vulgar apodo como el suyo. Él iba hojeando las láminas, donde había fotografías y artículos, con ligereza y aire de juez inclemente.

—Esto me recuerda a cuando yo empezaba. —Su tono oscilaba entre chulesco y paternalista.

20 Cogía las hojas desde el borde, como si le diera asco tocarlas. Se detuvo en alguna, dejando entrever que no todo debía de parecerle infame.

—¿Por qué estudiaste periodismo?

—Mi sueño siempre fue ser reportero gráfico —respondí.

Cada vez parecía interesarse más, regresó a algunas láminas que había pasado con una

25 rapidez insultante, como encontrando algo digno, de repente, en ellas.

Me miró durante unos segundos e hizo una mueca de disconformidad.

—¿Estás seguro de eso que dices?

—Por supuesto —contesté pretendiendo transmitir firmeza.

Torció los labios y arrugó la frente como si no creyera mis palabras. Cerró el portafolio

30 dejando caer las páginas desde un ángulo de noventa grados. Se echó hacia atrás sobre el respaldo de su silla y pasó una pierna por encima de la otra. El tiempo de revisar mi trabajo había terminado. Yo mantuve fija mi postura, con los antebrazos apoyados sobre la mesa y las manos entrelazadas.

—No sé si te das cuenta de que hablas en pasado, como si ya hubieras renunciado a
35 tu sueño —comenzó—. Mucha gente, y especialmente en este sector, tienen demasiadas
fantasías. Yo no me dedico a eso. Tengo que ceñirme a realidades, ¿entiendes? Cuando a
Miguel Ángel, que no era considerado propiamente un pintor, el papa Julio II le encargó la
decoración de la bóveda de la Capilla Sixtina, en 1508, podría haber pensado que era un
sueño. Pero la pintó, fue capaz de hacerlo. Como sea —dijo regresando a la mesa y colocando
40 las manos sobre ella—, Peter me dijo que ibas a enseñarme tu trabajo, y le prometí que lo
vería. Conozco a Peter desde hace mucho tiempo, le debo algunos favores. Sí. —Divagaba—.
Pero este no va a ser uno de esos favores que le debo. Definitivamente, me temo que no.

Disclaimer/Avertissement/Advertencia:

Content used in IB assessments is taken from authentic, third-party sources. The views expressed within them belong to their individual authors and/or publishers and do not necessarily reflect the views of the IB.

Le contenu utilisé dans les évaluations de l'IB est extrait de sources authentiques issues de tierces parties. Les avis qui y sont exprimés appartiennent à leurs auteurs et/ou éditeurs, et ne reflètent pas nécessairement ceux de l'IB.

Los contenidos usados en las evaluaciones del IB provienen de fuentes externas auténticas. Las opiniones expresadas en ellos pertenecen a sus autores y/o editores, y no reflejan necesariamente las del IB.

References/Références/Referencias:

Texto B Texto: Montero, K., 2020. «Quiero que al productor se lo tome como un artista en el día de mañana». [en línea] Disponible en: <https://www.mondosonoro.com/entrevistas/bizarrap/> [Consulta: 06 de julio de 2022]. Material original adaptado.

Imagen: Delek, T., s.f. *Una cantante y un ingeniero de sonido trabajan en un estudio de grabación*. [imagen en línea] Disponible en: <https://www.gettyimages.co.uk/detail/photo/female-vocalist-and-sound-engineer-working-in-royalty-free-image/1304520104> [Consulta: 29 de marzo de 2023]. Material original adaptado.

Texto C Blázquez, M., 2022. *Conocer el suelo*. Sevilla: Editorial Dieciséis, páginas 95–97.